

四庫全書

史部

欽定四庫全書

欽定熱河志卷二十九

行宮五

雲帆月舫

芳渚臨流

雲容水態

澄泉遶石

澄波疊翠

石磯觀魚

鏡水雲岑

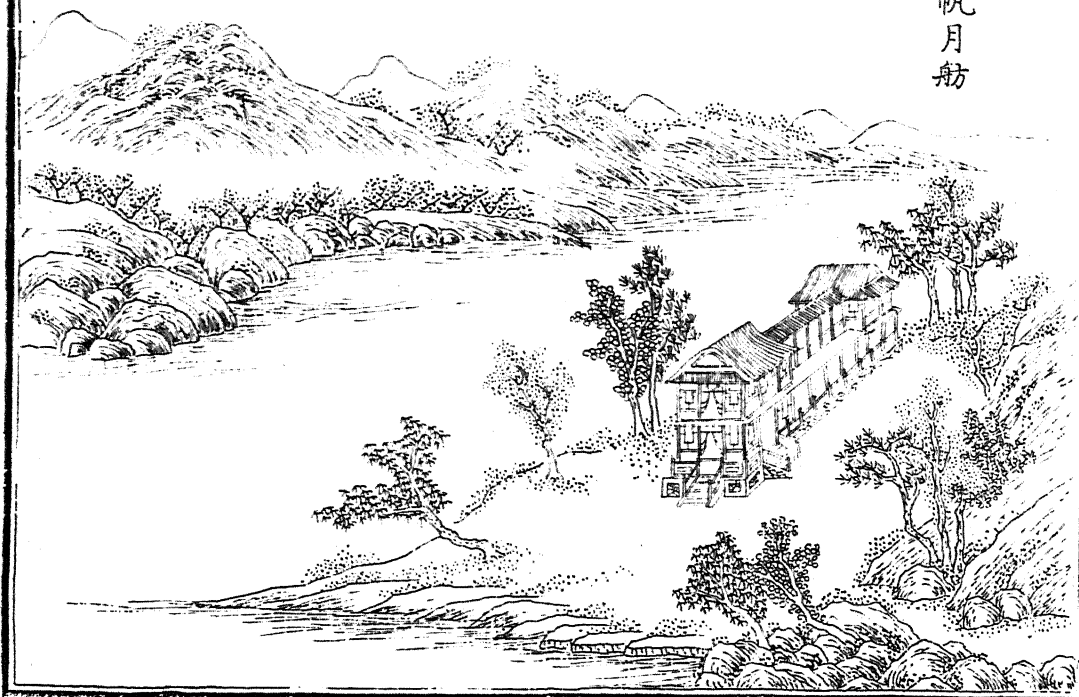
雙湖夾鏡

長虹飲練

甫田叢樾

水流雲在

雲帆月舫



雲帆月舫 仿舟形作室上為樓面北

聖祖御題額曰雲帆月舫在如意洲延薰山館之西窻櫺

洞達綺縠疏通前挹湖波後銜沙渚波平風軟宛

然水際虛舟也聯凡三一曰似疑畫楫浮天上欲

掛輕風入鏡中一曰秋心宛在水精域晴色遙呈

晷畫天後楹聯曰照澗波縈青雀舫輕橈相趁木

蘭堂

聖祖御製詞

雲帆月舫

調太平時  
三集

臨水傲舟形為閣廣一室袤數倍之周以石闌疏  
窓掩映宛如駕輕雲浮明月上有樓可登眺亦如  
舵樓也

閣影凌波不動濤接靈鼉蓬萊別殿掛雲霄  
李風光總無竭卧聞簫後樂先憂薰絃意蘊義又

御製詞

雲帆月舫恭和

皇祖聖祖仁皇帝御製元韻

詞太平時  
辛酉

鎮倚朱闌看翠濤  
壓金黿層樓十二薄璇霄  
好抽毫與物皆春  
民共樂舞韶簫  
宇宙太和

一人德地天又

御製詩

雲帆月舫

壬申

舟閣傍烟湖  
浮居有若無  
波流帆不動  
漲落棹如孤  
牖幔披雲揭  
樓欄共月扶  
水原資地載  
所見未云殊

欽定四庫全書

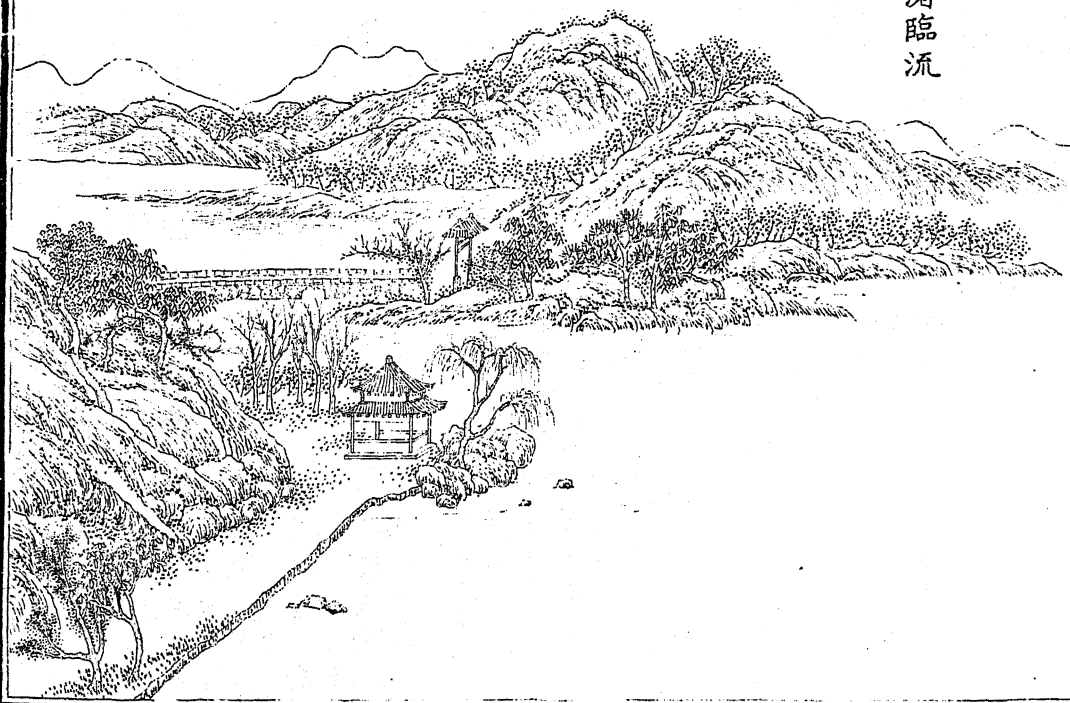
欽定熱河志

三





芳渚臨流



芳渚臨流 由萬壑松風西行稍折而北傍湖一曲有亭南嚮

聖祖御題額曰芳渚臨流巨石嵌空巉巖秀削夾岸嘉木  
灌叢芳草如織清輝倒影迎風自馨游鱗來往於  
苔陰遠禽出沒於烟際藻影涵空溪喧流韻洵乎  
飛潛動植文呈化機者矣

聖祖御製詩

芳渚臨流 三集

亭臨曲渚巨石枕流湖水自長橋瀉出至此折而  
南行亭左右岸石天成亘二里許蒼苔紫蘚豐草  
灌木極似范寬圖畫

隄柳汀沙翡翠茵清流芳渚躍凡鱗數叢夾岸山花放  
獨坐臨流惜谷神

御製詩

芳渚臨流恭和

皇祖聖祖仁皇帝御製元韻

辛酉

池如明鏡草如茵  
澗澗時看泳錦鱗  
自是

天心樂育物花香  
鳥語總怡神

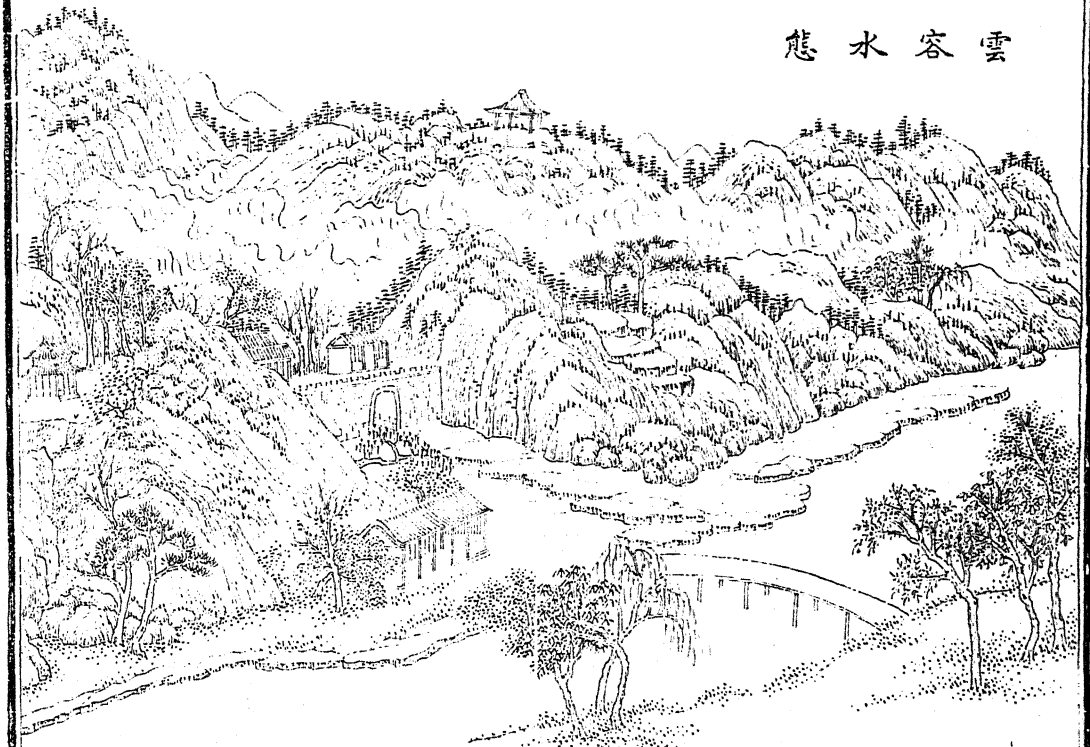
芳渚臨流

士申

孤亭據懸岸座俯水晶宮  
曦影錯金碧春流泛紫紅  
塞情閒入古川氣冷隨風來者為誰氏維詩味不窮



雲容水態



雲容水態 梨樹峪之東懸崖列嶂靈澤龍王廟  
建馬山麓砥平架屋臨衢壘石為堞其南有殿五  
楹東嚮

聖祖御題額曰雲容水態橫峯側嶺獻秀爭奇有時片雲  
觸石則縹白縈青與遙波相際當鴈照澄潭空明  
澹蕩涵影流光狀難究擬蓋雲無定容水非一態  
也面西樓三楹切漢倚霄疑在天半登臨縱覽氣  
象萬千

御題額曰曠觀

聖祖御製詩

雲容水態

三集

關口之南有室東向緣坡下望綠樹為田青峯如  
堵川流溶溶白雲冶冶不知孰為雲孰為水也由  
長橋而渡疑入四明山中一徑分過雲南北

雨過雲容易散波流水態長存悠然世俗為念必得經

書考原



御製詩

雲容水態恭和

皇祖聖祖仁皇帝御製元韻

辛酉

水態溪邊尚爾雲容天際猶存夢裏春音世遠身沐

恩波我原

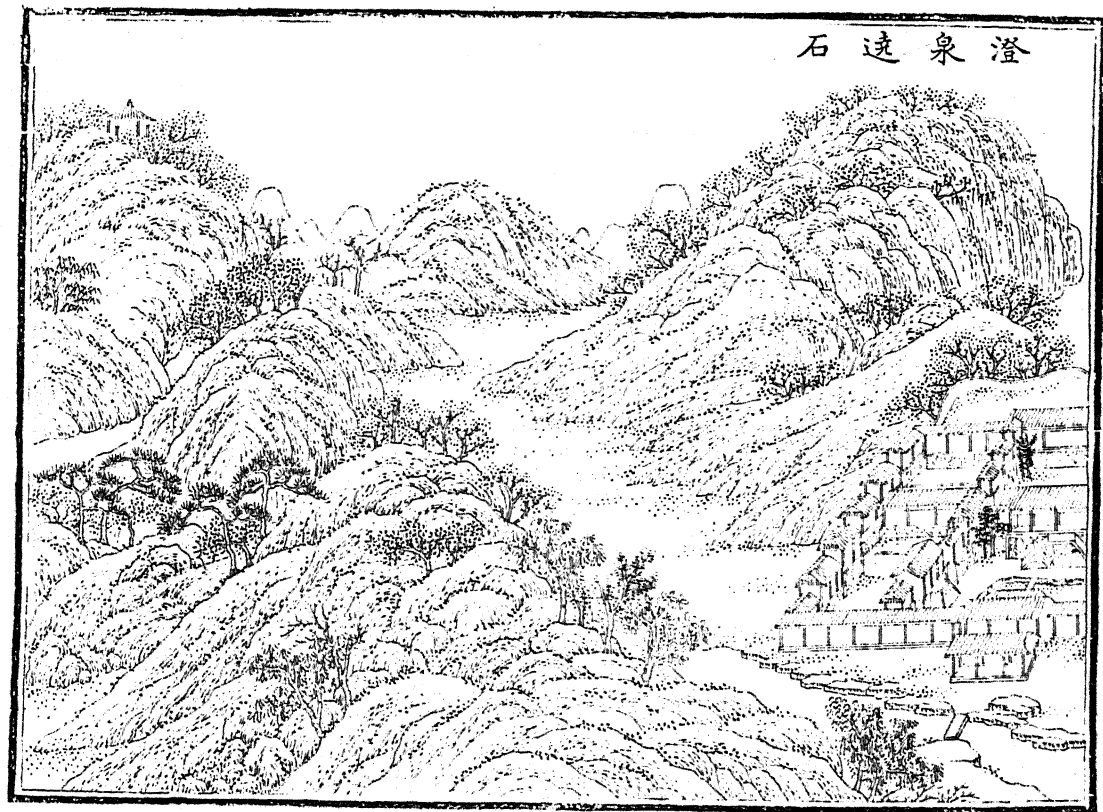
雲容水態

壬申

寄意屬空濶開軒見水雲波輕含蔚靄烟細結漪紋飛  
鳥去何極遙舟望莫分祇饒風度處依約櫓聲聞



澄泉遠石



澄泉遶石 入梨樹峪一徑青蒼延緣山趾泉自  
石竇出峯迴路轉隨石曲折數里許有亭北向

聖祖御題額曰澄泉遶石後倚層巘前鏡清漪泉流迴洑  
如琴筑響如璆琅音雲根綠淨水石相遭之勝備  
矣

聖祖御製詩

澄泉遶石

三集

亭南臨石池西二里許為泉源源自石罅出截架

鳴管依山引流曲折而至雨後溪壑奔注各作石  
堰以遏泥沙故池水常澄澈可鑒

每存高靜意至此結衡茅樹密開行路山長疑近郊水  
泉遶舊石堆崔樂新巢晴夜荷珠滴露凝衆木梢

御製詩

澄泉遶石恭和

皇祖聖祖仁皇帝御製元韻

辛酉

不必棟稱玉偏誇茂是茅石泉迴綠野草木遍青郊溪

漲魚添子春深燕補巢琅玕刻畫處猶有兩三梢

澄泉遶石

士中

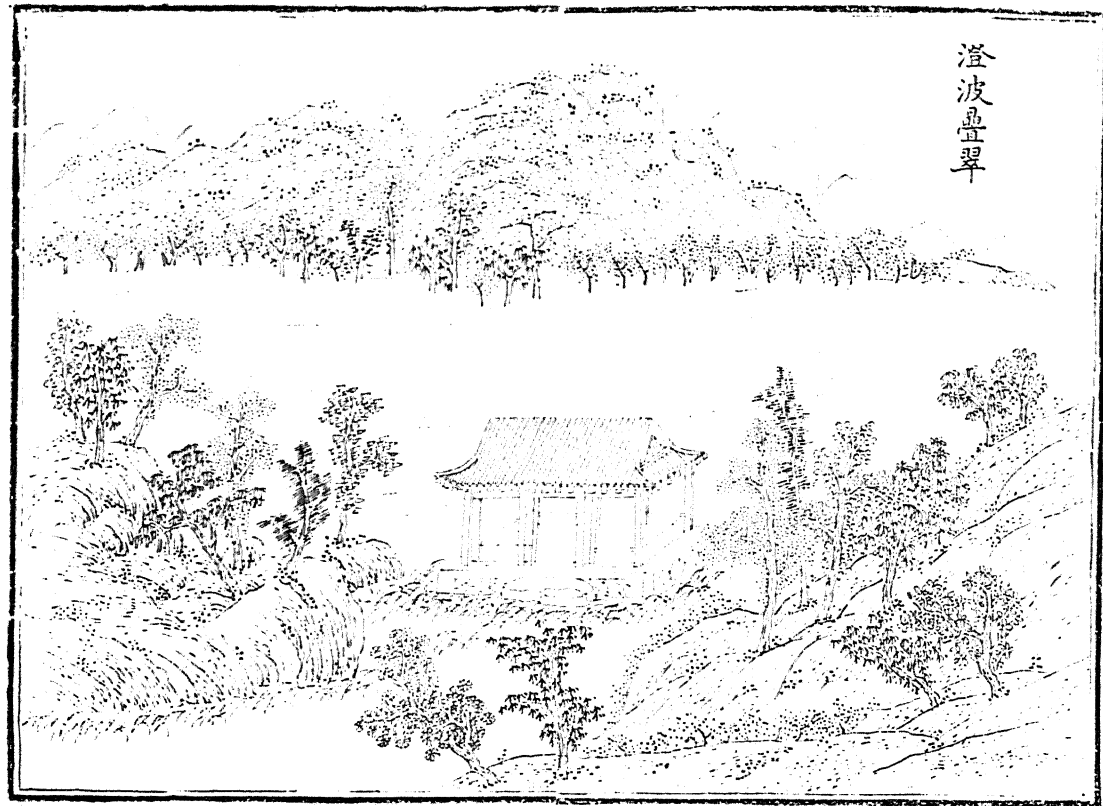
一注亦何取端宜石與停動中原有靜秀處總能靈出  
匣寧非玉支機本是星山花將釀酒可以駐千齡

欽定四庫全書



卷二十九

澄波疊翠





澄波疊翠 亭三楹北向在如意洲之陰

聖祖御題額曰澄波疊翠湖光一碧遠極天際面北諸峰  
岡連嶺屬遙青萬點空翠千尋仰出層霄俛臨無  
地斯亭之大觀也亭畔古松一樹根四出盤石上  
鱗鬣蒼然時聞松子落聲大可皆合抱云

聖祖御製詩

澄波疊翠

三集

如意洲之後小亭臨湖湖水清連澈底北面層巒

重掩雲簇濤湧特開屏障扁舟過此輒為流連正  
如韋應物詩云碧泉交幽絕賞愛未能去

疊翠聳千仞澄波屬紫文鑑開倒影列返照共氛氲  
御製詩

澄波疊翠恭和

皇祖聖祖仁皇帝御製元韻

辛酉

月上池開鑑風來水弄文千秋垂

睿藻烟翠共氛氲

澄波疊翠

士申

峯翠落湖心悠然意與深遊魚欣覓樹飛鳥訝迷林  
宸藻猶雲日崇情自古今烟霞蟠水府深夜有龍吟



石磯觀魚



石磯觀魚 由遠近泉聲而下畧約斜通清溪一  
曲有石磯焉俯視澄波潛鱗涵泳噉嚼澆潏卷可  
指數如浮空際如在鏡中石平如砥可以坐釣作  
亭其上東向額曰石磯觀魚聯曰柳嫩牽詩舫鷗  
眠穩釣磯可以想在泊之

文遊仰在川之

聖悟矣

聖祖御製詩

石磯觀魚 三集

遠近泉聲而南渡石步有亭東向倚山臨溪溪水  
清澈修鱗銜尾荇藻交枝歷歷可數溪邊有平石  
可坐以垂釣

唱晚漁歌傍石磯空中任鳥帶雲飛  
羨魚結網何須計  
備有長竿墜釣肥

御製詩

石磯觀魚恭和

皇祖聖祖仁皇帝御製元韻

辛酉

重把青竿坐釣磯  
閒看溪鳥掠波飛  
漁歌漫憶吳江水  
絕勝鱸魚秋後肥

石磯觀魚

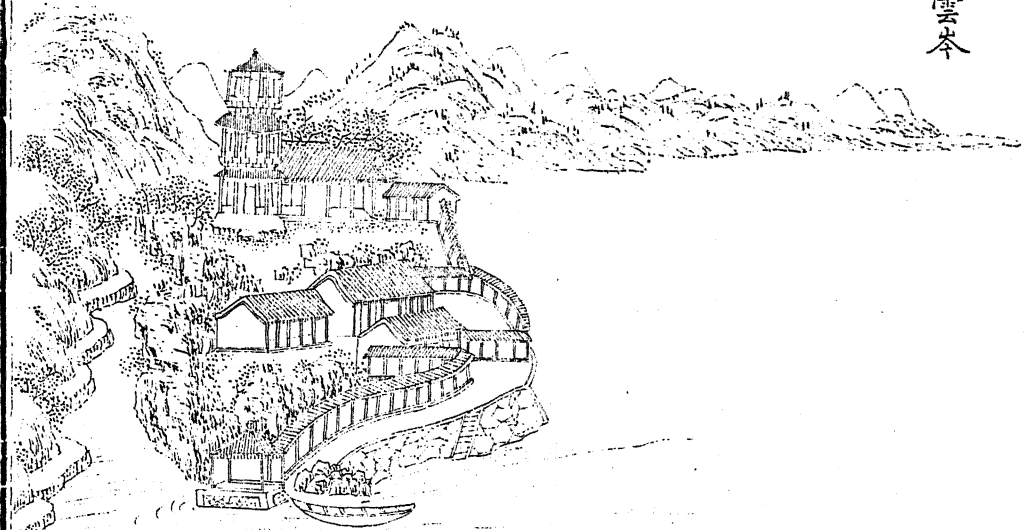
壬申

野水時深淺  
遊魚意更嘉  
名奚辨鯉鯪  
樂豈避鳬鴝  
駕或躍浮波  
月間喁落壁  
花坐磯竿不  
把適可悟南華





鏡水雲岑



鏡水雲岑 殿五楹在天宇咸暢閣下西向

聖祖御題額曰鏡水雲岑聯曰阜接東山浮柳嫩泉連西苑泛花新又曰雙澗常流月千峰自合雲殿倚山  
搆極水周三面曲廊外布迴抱如半月檻陰架渚  
欄彩乘漪中懸

御書金山額以狀似紫金浮玉得名下有亭曰芳洲練  
影灣環雲峰縹緲北固諸勝如在目前視江心拳  
石更覺別開生面也

聖祖御製詩

鏡水雲岑 三集

後楹依嶺三面臨湖廊廡周遮隨山高下波光嵐  
影變化烟雲佳景無邊令人應接不暇

層崖千尺危嶂涵綠幾重碧潭獅徑盤旋道北松枝宛  
轉山南沉吟力盡難得懸象俯察仰參至理莫求別伎  
經書自有包函

御製詩

鏡水雲岑恭和

皇祖聖祖仁皇帝御製元韻

辛酉

古樹迷離翠嶂秋波澄澈寒潭畫舫渡人溪北虛牕留  
客軒南楓葉槲葉紛錯松枝竹枝差參

宸章千載猶爛妙理萬象都函

鏡水雲岑

壬申

水鏡涵虛朗岑雲遠接連儘看流動意不著象言詮嵐  
影落空翠波光合暝煙仰叅兼俯察

懸象俯察仰參之

皇祖御題有

金史巴眉  
句易蘊

睿題全

賦得鏡水雲岑

己亥

水鏡靜含照岑雲動以間四言留

聖蹟五字破天慳不競觀流處俱遲對在間金山畫如

展

是處亦名金山

玉局帶難扳仁智妙兼會

美牆望久閑瞠乎行莫逮把筆益慙顏

金山

甲戌

湖中一峯聳起上建傑閣步廊周遭碧波千頃

皇祖記所云如登妙高峰上北固烟雲海門風月皆歸一

覽真情實景不即不離

銀瀛一朶青蓮聳瑤屏琳岫相環拱龍鱗之石翠羽木  
祖洲碧草鋪葦葦枝撐纔出綠雲幽朱閣三層居上頭  
恍如妙高陟浮玉北固嵐光與目謀灤江已似惜稱小  
寫景天然此真好洞庭樂是鶴鹿鳴猶憶

軒轅茲訪道

金山用舊作遊金山寺再疊蘇軾韻 癸未

江無塞外與關中宛轉東流同入海歸宿既同源豈殊  
此何不可金山在亦峯嶺秀亦坡陀包山屋亦圍臨波  
層樓阿閣實遜彼但取其意寧取多四十年前

武丁楫南戒北戒一

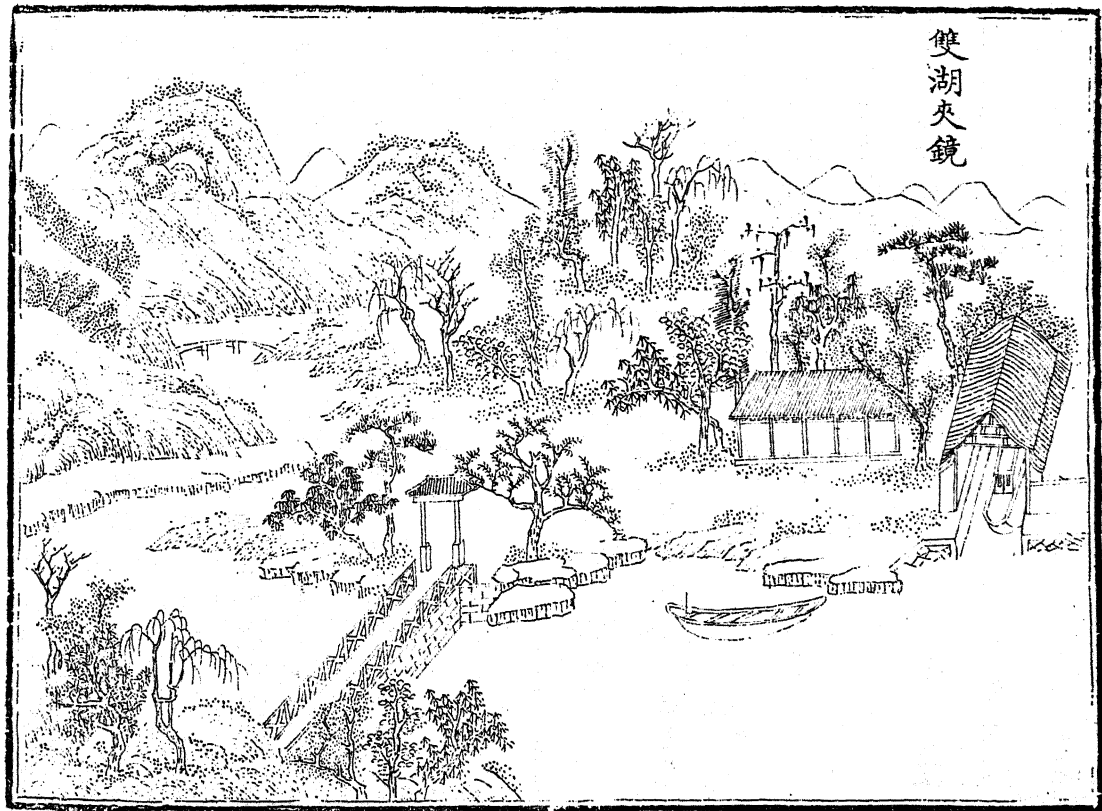
舜日遠懷南國錫北名玉篆金題璽文亦是時新秋過望  
魄冰輪遲上晚微黑須臾朗照大千明坡翁奇想同堪  
驚英雄欺人索須識江心火炬誠何物坡也而誠歷塞



山應更奇想句警頑笑我嘵嘵詞不已如對江海而言  
水



雙湖夾鏡



雙湖夾鏡 湖水自東北入南匯山泉為小湖山  
口石堰橫亘隄岍天成南北卧長橋水從西而東  
泛衍為大湖跨橋寶坊二其北額曰雙湖夾鏡南  
額則長虹飲練蓋隄橋左右分一湖為二也石稜  
沙嘴迤邐連延每曦光散曉魄影澄秋如玉鏡新  
磨冰奩對啓鳬鷺水窪顧影飛翔天水空明烟雲  
演漾雙湖勝境難畫難書矣

聖祖御製詩

山中諸泉從板橋流出匯為一湖在石橋之右復  
從石橋下注放為大湖兩湖相連阻以長隄猶西  
湖之裏外湖也

連山隔水百泉齊夾鏡平流花雨隄非是天然石嶼起  
何能人力作雕題

御製詩

雙湖夾鏡恭和

皇祖聖祖仁皇帝御製元韻

辛酉

卧波新綠帶痕齊  
那數餘杭蘇氏隄  
把筆試吟廿年事  
秋風黃葉不堪題

雙湖夾鏡

長橋界平渚  
雙鏡恰連波  
蕩槩蒼蒲隱  
鳴鞭碧浪過  
春烟低岸柳  
露氣籠汀荷  
白也詩無敵  
於斯津逮多



長虹飲練





長虹欽練 長橋之南寶坊額曰長虹飲練與雙  
湖夾鏡對峙皆

聖祖御題橋碑文石恭勒

御詩于上兩岸烟瀾渺瀾楊柳紛敷異花滋蔓掩映白  
蓮縟采清芬彌望如一每風來穀縐雨霽蜨橫元  
暉淨練之詞太白彩虹之句合之茲橋兼擅其勝  
矣

聖祖御製詩

長虹飲練三集

湖光澄碧一橋卧波橋南種菽漢荷花萬枝間以  
內地白蓮錦錯霞變清芬聳人蘇舜欽垂虹橋詩  
謂如玉宮銀界徒虛語耳

長虹清逕羅層岬柳溪聲月照階淑景千林晴日出  
禽鳴處處入音諧

御製詩

長虹飲練恭和

皇祖聖祖仁皇帝御製元韻

辛酉

武夷帳幄列雲崖為有虹橋可作階此日遊仙重容與  
溪聲猶奏綠琴諧

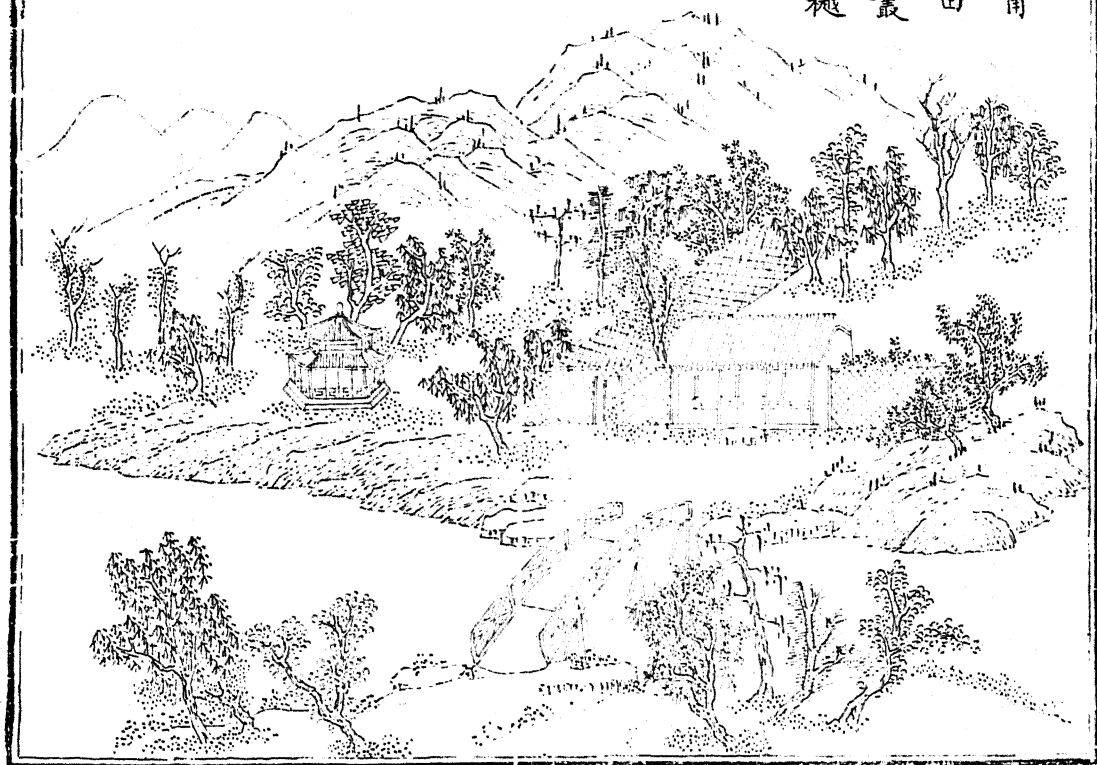
長虹飲練

壬申

垂虹天際亘望近到猶遙象渚源瓊曲鷗波影綺搖城  
疑乾闥幻樂是洞庭調屨步披三秀何殊陟紫霄



甫田叢樾



甫田叢櫟 湖北岸最東亭曰甫田叢櫟

聖祖駐蹕山莊於茲

閱習步園故有取於甫草之義地與萬樹近平原茂木曠

如翳如飛走充盈連羣接翼廣場地迴

靈囿天成不數華林勝概也

聖祖御製詩

甫田叢櫟 三集

流杯之北水園之西平原如掌豐艸茂木麋鹿雉

免交物其間秋涼弓勁合蒸徒行步圍誠獵場選  
地

留憩田間樂曠觀恤閭閻叢林欣賞處遍地豫豐占  
御製詩

甫田叢樾恭和

皇祖聖祖仁皇帝御製元韻

辛酉

緬想雍熙治

深恩被閭閻太平無氣象只向萬民占

甫田叢樾

壬申

膏壤傍雲涯  
芸芸動植皆  
含生適真性  
妙趣託澄懷  
試馬掄懸鏡  
玩鶯辨折釵  
周詩徒頌武  
未若此間佳





水 流 雲 在



水流雲在 湖北岸最西亭曰水流雲在

聖祖御題三十六景以茲為殿其地漸近長隄湖水澄虛  
空明上下水連天而澄碧雲映日以浮光曰流曰  
在水有本而雲無心即一亭之取義動靜交呈

淵深妙旨悠然與造化同符矣

聖祖御製詩

水流雲在 三集

雲無心以出岫水不舍而長流造物者之無盡藏

也杜甫詩云水流心不競雲在意俱遲斯言真有  
體驗

雨後雲峰澄水流遠自凝岍花催短髮高年寸寸增  
御製詩

水流雲在恭和

皇祖聖祖仁皇帝御製元韻

辛酉

秋水與天澄行雲倒浦凝撫今還憶昔乾惕寸衷增

水流雲在

壬申

留憇觀雲水澄淨會意悠逸章經徧和五字更從頭遊  
豫無非事經綸有大猷日流日常在

聖意照千秋



欽定熱河志卷二十九







欽定四庫全書

史部

欽定熱河志卷

三十一

詳校官編修臣曹城

檢討<sub>臣</sub>德生覆勘

總校官舉人<sub>臣</sub>章維桓

校對官編修<sub>臣</sub>戴心亨

謄錄監生<sub>臣</sub>陶嗣曾

欽定四庫全書

欽定熱河志卷三十

行宮六

麗正門

勤政殿

松鶴齋

如意湖

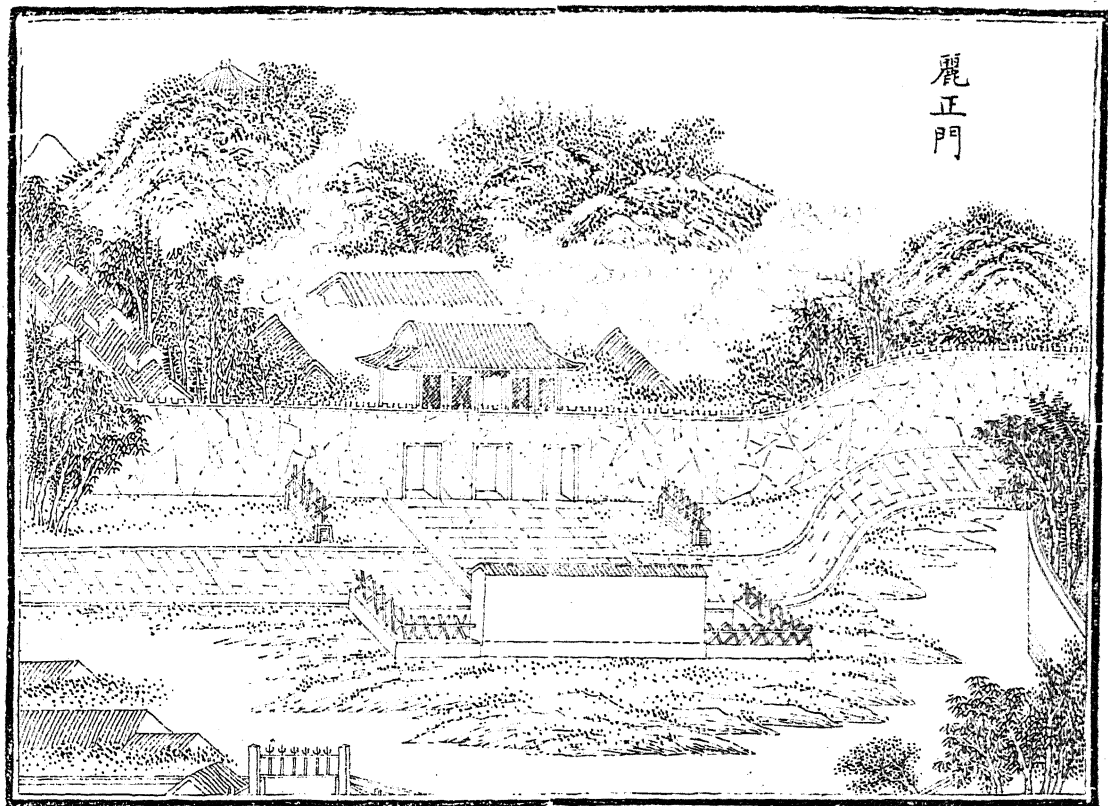
青雀舫

綺望樓

馴鹿坡

水心榭

麗正門



麗正門 乾隆十有九年歲在甲戌

皇上駐蹕避暑再題三十六景以麗正門為冠

上御題額也門制崇宏高明廣大門左右朝房內則重

門五楹恭懸

聖祖御書避暑山莊題額每秋巡

駐蹕蒙古諸藩於焉述職邇年平定西域諸部向風咸于

山莊瞻就

雲日入斯門者歡忻踴躍拜

天閭而拱

宸極閔深肅穆萬國來同矣

御製詩

麗正門

甲戌

行宮因山高下繚以石城正南一門曰麗正朝臣  
啟事外藩入覲皆由於此

巖城埤垸固金湯誅蕩門開向午陽

避暑山莊門舊稍偏東因闢此門應

當陽之義兩字新題標麗正車書恒此會遐方

石城

高下石城將廿里

山莊石城周迴計十七里半

曾無七十里延長文

王臺沼猶民力鳩築山莊發帑償

力役之征古所不廢惟本朝則無其事凡河工城郭

郊廟宮殿偶有修飾工作皆動正帑雇夫匠至於園亭並

不用正帑率以內府餘帑給價或貪官汙吏罰其出

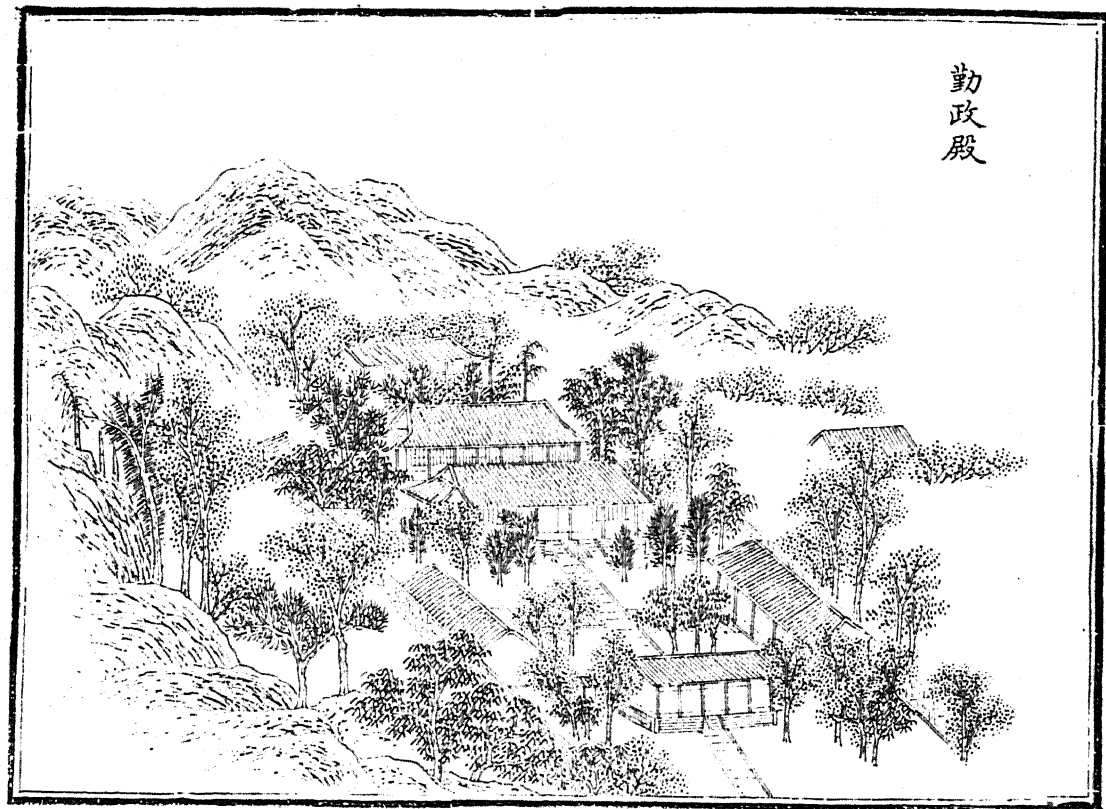
資助值山莊石城即康熙年間令喝里修築者即事

紀實亦

家法萬年所宜守也



勤政殿



勤政殿 麗正門之左南向殿二重前五楹曰勤

政殿我

皇上敬

天法

祖以勤民隱

巡行所至臨朝視政無異宮中凡離宮別殿悉循

圓明園之例題以勤政名言允出如見

宵旰深衷殿內面南額曰正大光明面北額曰高明博

厚聯曰中外同風持盈長保泰山川競秀彌性並怡  
情後殿前檐額曰卷阿勝境殿內聯曰文園俯川  
原千載游歌地勝幽風咨稼穡三秋圖畫天開後  
檐面北額曰雲牖松扉殿前樓五楹長廊周匝慶  
賚燕饗之典

御馬

御製詩

勤政殿

甲戌

離宮視事之所願以勤政

皇祖

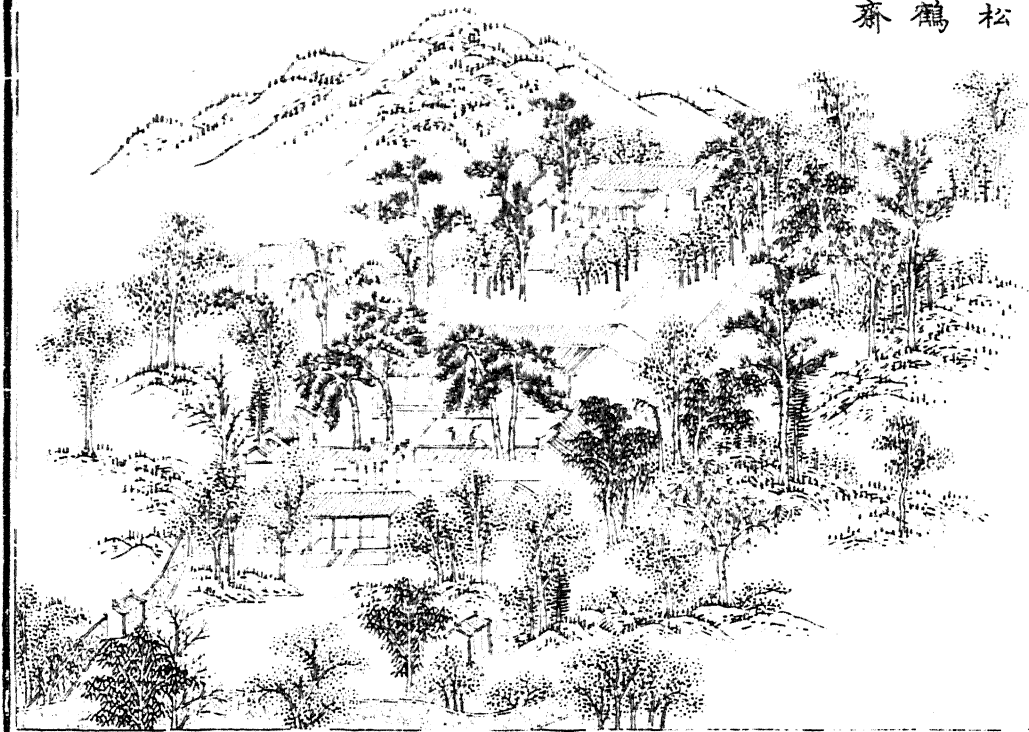
皇考舊章也山莊前殿亦以是名之

漫施藻梲長階莎具足雲山四面羅不息自強勵勤政  
永欽

家法詠卷阿



松鶴齋



松鶴齋 澹泊敬誠之東構大殿七楹以奉

慈寧翠水丹山祥開福地問

安視膳祝嘏延釐

皇上御書額曰松鶴齋

尊養脩隆敬承

家法御書聯曰岫列喬松雲屏開翠巘庭間馴鹿雪羽舞

瑤階

御製詩

敬題松鶴齋己巳

昔我

皇祖於山莊中奉

寧壽宮處名之曰松鶴清越我

聖母為是

先徽所憩息避弗敢御且以離予所居較遠也則於寢殿  
之東葺室一區以為偶臨山莊

聖慈燕居之所顏之曰松鶴齋猶



皇祖志也

鶴羽千年白松姿不老青惟茲真上瑞堪以祝  
慈寧嘹亮聲聞野龍蔥色滿庭作朋瑤島上  
王母駕為停

松鶴齋

甲戌

皇太后所御內殿齋名松鶴祝頤壽也茲奉  
慈聖於山莊之東亦以名齋隨時隨地長樂  
春暉用以志慶

常見青松蟠戶外更欣白鶴舞庭前西池自在山莊內  
慈豫長承億萬年

恭奉

聖母命題松鶴齋敬成長句

齋名松鶴

起居奉嘉蔭清音美景全步處可辭繖與蓋聽來都勝管  
和絃夏炎叶

清食履泰秋冷宜

溫宴息便咨爾胎仙赤松子同承

慈豫萬斯年

詣松鶴齋感成四韻

己亥

舊日攸宇

夏清曾齋顏松鶴

壽希徵關情生憶茲尤切以禮制心持未能對鏡徒慚孤  
所望捧

床祇恨呌無

應胎仙朗韻誰為聽蒼容嘉陰莫與憑歎是三年倏已過

思惟

神御敢頻增

山莊永佑寺惟敬奉

皇祖妣

皇祖

皇妣

皇考神

雖

聖母昔年駐總之所亦如

神御也壽康

柩棧列置

胥如昔言及斯真痛弗勝

荔支初至詣

松鶴齋薦新感而成句

巳亥

雖無

神御有

居停陳紫初來敬薦馨

每歲嘉至必敬奉永佑寺  
皇祖 皇考神御前至

室

甘不敢辱奉

神御之義已見於向所作詩注中

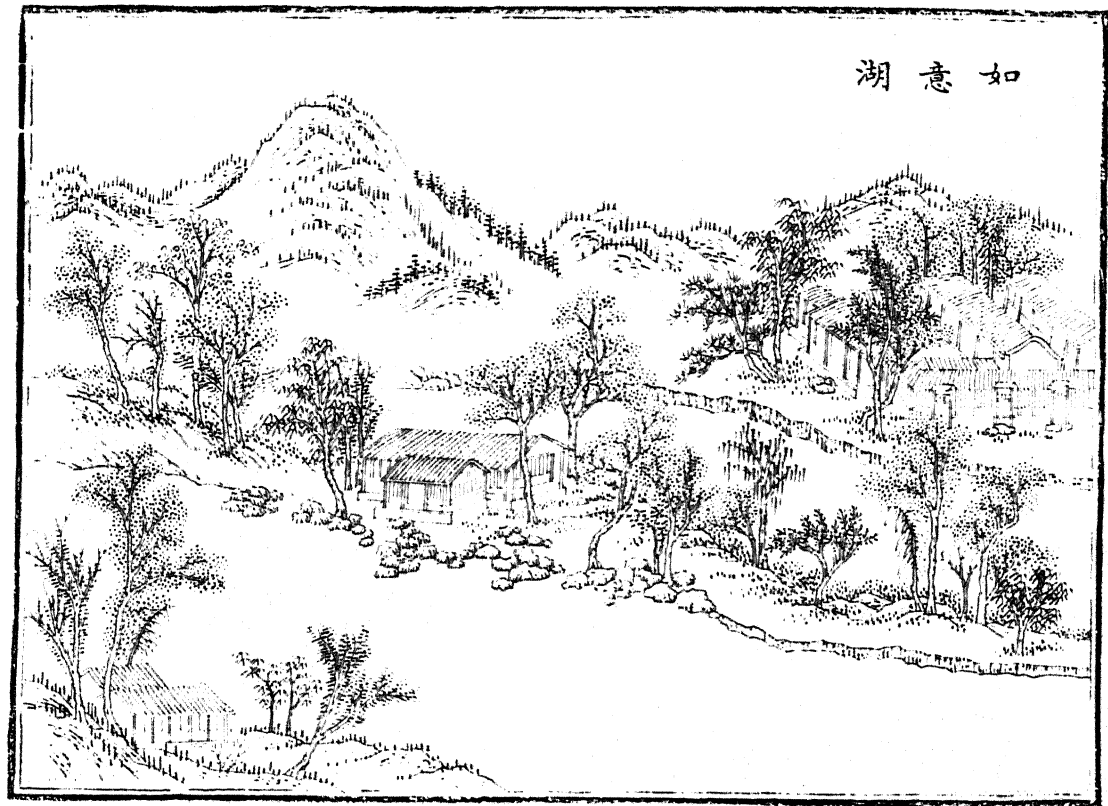
松鶴齊則昔年夏清之地也故敬詣薦新

香展依然徒捨地聽於視矣

浪聲形



如意湖



如意湖

作亭于湖隈東向前臨如意洲左則芳

渚臨流

聖祖御題額曰如意湖芷岍蔭林苔階漱水彌望烟渚晴霞展舒若鋪錦臨風洲勢逶迤作芝英半偃狀由亭而西為芳園居其旁路直林遙恁在花光水氣中也

御製詩

如意湖

甲戌



山莊勝處政在一湖隄  
偃橋橫洲平嶼矗隱暎亭  
樹境別景新此則曲岸若芝英故以如意目之

塞水恒流此處渚柳湖蓮島偶募形烟容波態皆如畫  
屬意悠然在杳冥

青雀舫



青雀舫

山莊以山名而趣實在水瀑之濺泉之

渟溪之流咸匯于湖中有

御舟題曰青雀舫聯曰虛檻月移松桂影仙源風送芰荷  
香每舟行湖上四圍山色亭臺上下花木參差皆供  
擷攬至如皓月空盈澄波鏡淨蘭橈徐動如度廣寒  
清賞吟情茲為一助舟有塢在臨芳墅旁

御製詩

青雀舫

澄湖放艇湖光搖碧載月為宜銜雨亦有奇致黃  
龍綠鷁無取過華

溶溶塞水浩無涯桂楫蘭橈向晚移月朗寥天駕青雀  
空明宛是泛瑤池

泛月 已巳

漸上東岡素彩鮮晚涼試泛木蘭船那忘前歲曾遊景  
却喜今秋初度圓赤壁移來紫塞外銀河朗到白榆邊  
印波若悟同中異一指何妨半與全

雨中泛舟

己巳

引水為湖足放舟烟蓬越可作清遊誰知塞景新宜雨  
不意園池舊泛秋飽挹涼風侵翰席倏看潦水漲溪流  
空明獨對蕭條境底有機心猜野鷗

泛月

甲戌

泛月宜何處山莊景最新夏宵含颯爽塞水漾明輪鶴  
唳孤松頂鹿尋曲澗濱鍾峯玉臺迥溫嶠早癡人

載月用舊作秋夜泛湖賦唐文皇爽氣澄蘭沼得

詩五首原韻

甲戌

載月夫何為為是納涼爽抑知塞景佳義皇未呈象古

鏡若可攬千里近指掌青雀

船名

乘虛無瀛洲恣俯仰

俯仰仲夏徂上伏又云既山靄夕送涼誰云秋尚未際  
此銀蟾輝所遇欣為貴謝賦興邈然那染雕蟲氣

雕蟲習氣澄靜賞得心凝九夏渾無暑一輪都是冰桂  
棹盪寧緩締衣涼不勝雲巘蒼鹿呦何殊嘯孫登

孫登蘇門山嚴陵富春灘獨樂信無悶楚宋嘉荃蘭文

皇我同道遐心企貞觀惟懷萬民憂非圖一已歡

已歡不可亟繁星晶塞洛維舟息巖館挈壺傳漏杪舉  
首眄紗幪綠影西移了新晴今夕佳明夕當更皎

泛月三首

已卯

山古湖寬列仙地氣澄雲歛好秋時御園漫惜啟蹕早  
塞苑端欣泛舸宜

野湖傍晚十分涼執事傳宣換絮裳何不言旋歸遽字  
愛他蕭景引懷長

金史四  
卷三十  
滿目冰光滿意清前年佳趣記分明  
甲戌曾笑他癡羨  
廣寒者未識人間有玉京

泛月  
癸未

崦嵫日未落白榆月已懸由來惜景心比我猶殷然乘涼泛  
青雀  
名舫水氣颯蕤延西春輪漸微半魄影始娟因悟陽德昭

凡光莫爭先在湖斯言湖良夜詎可捐清輝方就盈冰巨過  
上弦塞中不易值萬山翠逼天須臾翠不見白水湧金蓮倚  
吟曾得句猶憶甲戌年彈指九春秋契濶誰為憐



月夜遊湖四詠

癸未

山月

山峰一帶有低高低處輪圍高半韜  
稍待飛升雲漢表  
誰能特地掩分毫

湖月

溶溶塞水滙成湖也有金波一片鋪  
已自清涼欣少見  
何須謾說御園孤

林月

塞中何處不叢林  
最喜滌池傍碧潯  
每自度疎見寥朗  
更因入密悟深沈

舟月

凌波青雀起平臺  
座裏銀蟾覲面來  
岼轉峯迴無不共  
直疑飛駕上蓬萊

秋湖泛月

弦月居然光漸鋪  
教開青雀泛秋湖  
滿空風露標真淨  
倒影林嵐入畫圖  
已覺天香欲生桂  
底須夕彩定流梧

晚涼何礙添衣著玉塞銀蟾未可孤

載月偶成

蘭舟待藕灘塞景耐盤桓天暝山疑近月高湖似寬  
琉璃為世界星斗未闌干適可歸巖館川風落夕寒

泛舟即景四首

甲申

去歲淤泥大剗治新秋活水滿清池輕舟訝似行於鏡  
凡事因思在豫為

錦雲叢裏衆香醴真是泉甘土亦甘千葉蓮花大於斗

誰云塞北遯江南

菰蒲淡蕩野鳬依疑似江鄉是也非舟過無心學相狎  
見人故自不知飛

西山一帶浸湖光簇簇芙蓉波底藏攀陟何須勞步履  
坐遊耐可泛沙棠

泛月 丙戌

塞湖泛以初輕舫適相於素月上已上清風徐不徐四  
圍山隱樹一片水明蘖萬景空澄裏銀蟾祇自如

泛月作歌

丁亥

山莊有湖亦有月泛舟載月始艱逢秋巡啓蹕歲有例  
仲秋已涼孟秋率過中今年夤緣值閏月饒我一度明  
鏡圓當空塞湖不涼復不炎熱熾此而弗賞無乃孤負  
佳景當前供仰觀萬里淨一碧四山翠影侵尋漸隱青  
芙蓉錘峯玉輪亦旋上隱者復現如於鏡裏呈玲瓏快  
哉今宵得始遇而原太古所有非由人力實由造化工  
勿謂既望漸致東山昇遂晚猶當登絕頂以待其載之

也不以沙棠之舫而以驅青驄

泛月四首

戊子

山莊初到月幾望更值晚炎稱

去聲

泛舟似是織阿有神

解不教此獨擅山遊

山莊過望月遂上每策騎遊山故昨於御園泛月有行將駐塞館策

騎更山遊之句

清到塞天無更清明當秋夕是真明  
碧琉璃界虛無表  
著箇扁舟汗漫行

四圍山色入蒼茫一片湖光生峭涼  
貪看空塵接寥朗不

妨添著夾衣裳

清風徐不水興波赤壁之遊想若何所借髯仙斯未到  
到時奇句定應多

泛月四首

巳丑

早知秋月妙山莊雖過中元滿壁匡

是月十六日方月望

況值晚

來殘暑熾半因攬景半乘涼

澄瀛耐可漾樓船樓上先看輪湧圓占盡謝家雙絕勝  
還饒玉塞此無前

山中萬樹水中蓮弄影搖輝總淨妍雖是四鄰峰切漢  
玉蟾何礙燭高天

湖靄山嵐入夕涼隨時便換衿衣裳近隄分付蘭舟艤  
巖館載來滿院光

塞湖載月之作

壬辰

載月本宜湖塞湖更佳趣十載乃一邁那可孤斯度久  
欲泛舟遊晚每陰雲遇儂數過上弦霞斂霽天露不宜  
再徘徊青雀

山莊泛湖船名

候以豫萬山四圍翠一水當中素



月午光正晶如逢雅人故於此默無言山川笑我固  
御園亦有湖每歲載月遊比及來至此率已值新秋况  
多逾望夕輪缺寒風慙故雖斯對月未曾開蘭舟乘涼  
惟夏宜蟾光見舉頭湖則同御園山實勝百籌結想既  
因償興懷良復悠悠哉忽轉念便以問軍郵

載月十詠

月天

一碧沈寥無片雲底須點綴藉他紛大圓鏡裏小圓鏡

謾說猜疑布與賡

月星

初看月朗漸星生  
經緯分明縱與橫  
此是素娥莫大德  
一明還任衆分明

月峯

本自生西移漸東  
半匡入夕皎天中  
錘峰亦自具神解  
望後擎輪孰與同

月林

箭參高嶺復低岡都作翦蒙丹  
桂看應是廣寒容不了  
枝枝天護佈山莊

月湖

塞水易流艱作湖箇間百頃碧  
平鋪四圍平護明珠顆  
舉似人間此景無

月閣

漾過沙汀復柳岸  
岼旁水閣聳楣檐  
大光明裏相看笑  
贏一籌無須軸簾

月舟

何處而無載月舟誰曾塞上月湖遊梨園小部渾無用  
自有鶴鳴與鹿呦

月橋

沙隄幾曲幾條橋撒板容舟過碧潒漫擬吳中稱月樣  
生波猶待晚來潮

月岸

無過乘興偶吟憑適可艤舟岸便登如此月明奚借燭

厭他早候雨紅燈

月坡

松齋猶在月坡巔  
緩緩肩輿松逕穿  
弄影流光渾不定  
琉璃界入布金田

月夜遊湖作歌

天下不少名山與名水  
二者兼之應鮮矣  
即有兼者路途遙無因遊奕而往就之  
理塞外避暑斯山莊去京不  
過四百里山明水秀萃美善  
况逢佳夕中旬始傍晚暑

金史已居人三言  
退爽風來輕霞影綴月輪綺須臾片影亦消盡逮望冰  
匡碧波委木蘭舟桃花紙延緣拈詠興無已舉頭蟾魄  
漸西移寓意不留頗似此

秋湖泛月

當年望後遲升魄今歲望前又滿匡載月蘭舟詎耽玩  
未宜孤負好秋光

影搖金塔漾漣淪可望誰能拾級頻千百年前塞湖裏  
朗吟清賞屬何人

盪橈芝逕過雲隄

芝逕雲隄乃山莊三十六景中之一

輪印東湖復印西

一月千江堪例此半提原即是全提

不見荷花見荷葉箇中別解有誰徵洛神驀遇月天子迴避霞車自合應

塞湖泛月之作

癸巳

璇霄既斂雲曜靈亦俄景我適至山莊月當幾望頃斯地復斯時不可孤不領蘭舟待南磯銀蟾上東嶺載以泛澄瀛如遊廣寒境四山收暮色一輪漾波影寥朗無

纖翳詖蕩有餘靜騁望目為寒託興意因永是宜屏粗  
心次第敲吟綆

塞湖泛月即景

河源雨過晚霞明霞盡祇餘迴宇清恰好蘭舟待曲岫  
便邀桂魄泛空瀛返觀鑪錘去聲那施巧謂錘峯也上弦入夕月在天中

不升東壁誰上弓弦欲就盈

時方上弦

高燭四山惟靜碧平磨一

水特光晶對來直擬忘形色挹處真教悟性情試問千  
秋載月者此時此景若能并



載月四詠 癸巳

鍾峯月

晚春雲縷散天涯早擎去聲東風未夜時軒鏡例當欠忝

杪時五月十四日漫教唐突議鑪錘

薰風月

南來風朗拂涼微聲處依稀弦五揮心仰重華歌解阜  
便因玩景勵宵衣

塞湖月

沙磧石路源來淺  
岼轉舟行閘貯深  
千載塞湖千載月  
一時幽興一時吟

松嶺月

小遊適可命維舟  
雲館言歸嶺上頭  
松際流光勝秉燭  
恰同謝客復登樓

塞湖泛月

甲午

山莊五月到過望  
季夏今宵值上弦  
未滿光欣鋪欲滿  
將圓輪似勝於圓  
却看雲霧都歸嶺  
耐可空明一放船

疑彼素娥如有謂莫孤時節好因緣

猶有浮雲來往行似於素魄妬還生因而一晌悟至理  
合是諸凡忌太明塞宇空時懸鏡半溪風爽裏送舟輕  
何須小部梨園奏恰喜林中聽鹿鳴

載月八首

甲午

月宇

未滿冰匡碧宇懸下春有意讓流妍不須遲

去聲

待鍾峯

上母於過望月遲上時登霞標臺以待鍾峯月出便可乘涼早泛船

月峯

底識望前真妙趣  
羣峯都入照無遺  
小遊仙處觀壺嶠  
玉筍森森碧海基

月樹

不辨松蒼與柏翠  
儼池一例互支撐  
廣寒世界忽疑窄  
放出桂枝輪外生

月荷

夕陽紅綠一湖明  
入夕花藏祇葉晶

荷花見日而放見月而合出花典試

然之果

却是清香收不住因風馥郁送舟輕

月鹿

弗遠避還弗伏藏下來日夕似牛羊馴坡

馴鹿坡為山莊後三十六

景之一

命侶殊牝牡

鹿惟八九月其牝隨牡行餘月則牝牡各為羣而不相雜

希革新

省澤月光

月螢

腐草中生無翼飛舫邊熠燿故相依蛸蟲弗識蒙莊語

月下為光郎論微

月湖

金波萬疊細鑄鋪  
審睇中還有夜珠  
太古已來此野水  
豈知今作影娥湖

月隄

岸楊遙看行行近  
上下綠波相映浮  
遊興由來戒一往

傍隄青雀

船名

恰宜收

塞湖泛月

乙未

塞山每晚慣作雲  
雲則玉蟾時顯晦  
謝重真非箇中人

乃願太空有點綴今夕碧天散纖翳上弦甫過將圓際  
山莊勝景未可孤青雀山莊  
舫名早待湖之裔乘涼玩素雨  
可兼峻嶺崇山鏡中對蒼然暮色暗遙川琅霄皎皎寒  
光麗太古已來龍沙景而今却在園牆內安排筆硯擬  
長言翻思真境難為續

載月八首疊去歲韻

月宇

高燭懸霄半鏡懸星辰入影共清妍却繞塞水添疑慮

淡蕩何來漾畫船

月峯

四圍多有奇峯豎一照由來總莫遺雅以銀瀛擎玉柱  
因思高以下為基

月樹

無論平林及山樾不分色相祇支撐米顛曾未至斯境  
糊突圖何太肖生

月荷



紅花爭映晚霞明  
霞隱黃昏葉露晶  
少旋去聲葉花都不  
辨隨船惟送暗香輕

月鹿

那見深林鎮避藏  
成羣崖岸任相羊  
誰能指此呼為馬  
朗照高空有月光

月螢

葦叢初出故飛飛  
隨舫如為有意依  
最是素娥善容物  
任他碧宇放光微

月湖

三千世界鏡中鋪  
照乘十枝小矣珠  
笑彼魏王真嚇鼠  
蹄涔將以傲江湖

月隄

適興片時適可止  
言旋隄傍繫舟浮  
誰知夜塞無邊景  
都在月詞八首收

泛月

塞苑早晚涼  
秋湖率罷泛  
今歲恰通閏  
七月中伏占  
夕

陽燄炎熱波風披激灑上弦倏已過團輪祇微欠快霽  
淨纖翳木蘭徐解纜乘流任去來弗棹亦弗虬四山暮  
色侵一空澄景鑑始覺暑氣消漸喜寒光淦叶心與境  
俱融神如水以淡岸蛩忽送聲原此金鷄驗

泛月有詠誌懷丙申

泛月本宜夏山莊宜之最傍晚坐溪亭水輪且遲去聲待  
叶西巔陰下落東峯曦迴在須臾曦亦隱舉頭素蟾對  
暮色旋已蒼寒光頓可愛爰開綵畫舟以遊琉璃界四

山圍明鏡皎魄印其內更思夜明照原包四山外外內  
通體淨上下合相去聲快恰似邀金田誰云居玉塞昨年  
亦斯境而塵籌筆會者定今餘閒適興聊弗害瞿然謂  
失言無逸應恒戒

泛月即景得句 己亥

山莊夏泛月拋已兩年向雨後值快晴佳景可孤放夕

陽猶下卷乘涼湖裔曠須臾暮色蒼遂登青雀舫

山莊舊有

名舟

青雀既消搖塞湖亦澄泓玉蟾正麗午過弦光漸明萬  
樹猶條池千峯將合并東壁騰餘輝視之如赤城  
赤城原非霞峻挺幻赤色綠樾繪丹嶂可望不可即乃  
在石城外縱目景全得說與泛湖者天然詎人力  
人力不易為勝地太古藏水芳而巖秀妙義詮

奎章函蓋無不具繹思為傍徨如月燭九霄見之此山莊

載月

己亥

塞苑常時早晚涼未宜月夕泛蘭航乍炎却似乘金令

乘爽因之載魄光可使好秋竟孤負便教即景試徜徉  
底緣識得殊朱夏素彩流來帶露灑

塞湖泛月

庚子

過弦宜泛月雨墮却間坐今晚乃放晴塞湖開舟可颯  
景天水連澄光左右妥去歲未孤彼此宵仍詠我餘雲  
戀空宇忽縷忽成朶太清何礙滓纖翳奚妨娜因思景  
重言其意亦自頗

塞湖泛月四詠

辛丑

塞湖飲淨碧霄清幾

平聲

望冰輪倍覺明傍晚乘涼兼玩

景遂教青雀

舟名

泛澄瀛

輝貯湖將里計寬落來嵐氣不妨寒舟過荷浦霞光入  
紅玉鏡擎綠玉盤

錘峯剛影樹參差旋燭寥天潸沆披此景原從太古有  
拈毫得句者伊誰

橫抱金塔閃清寥巧與波颭影蕩搖不異向年御園景  
所殊夏夜似秋宵

塞湖泛月 壬寅

曉雲欲散翫光披湖面荷風馥馥吹一以乘涼一泛月

知魚磯畔放舟時

每年泛舟率從此登舟

雖是平臺却是舟

青雀舫上有平臺既高益耐延月

倚欄延得素光流

瀟湖夜景何多讓妥貼橫陳烟雨樓

泛月

佳蟾應在月之望况值雲開霽光放塞湖此景不可孤

因教青雀

舟名

乘時漾餘縷初夕猶徘徊團輪甲夜遂朗



暢乍欣桂楫浮露潤何必錦帆逐風颺小部鼓吹都弗  
藉鶴唳偏宜和鹿唱稍容與便命棹還長夜為懼懼弗  
當

泛月四首

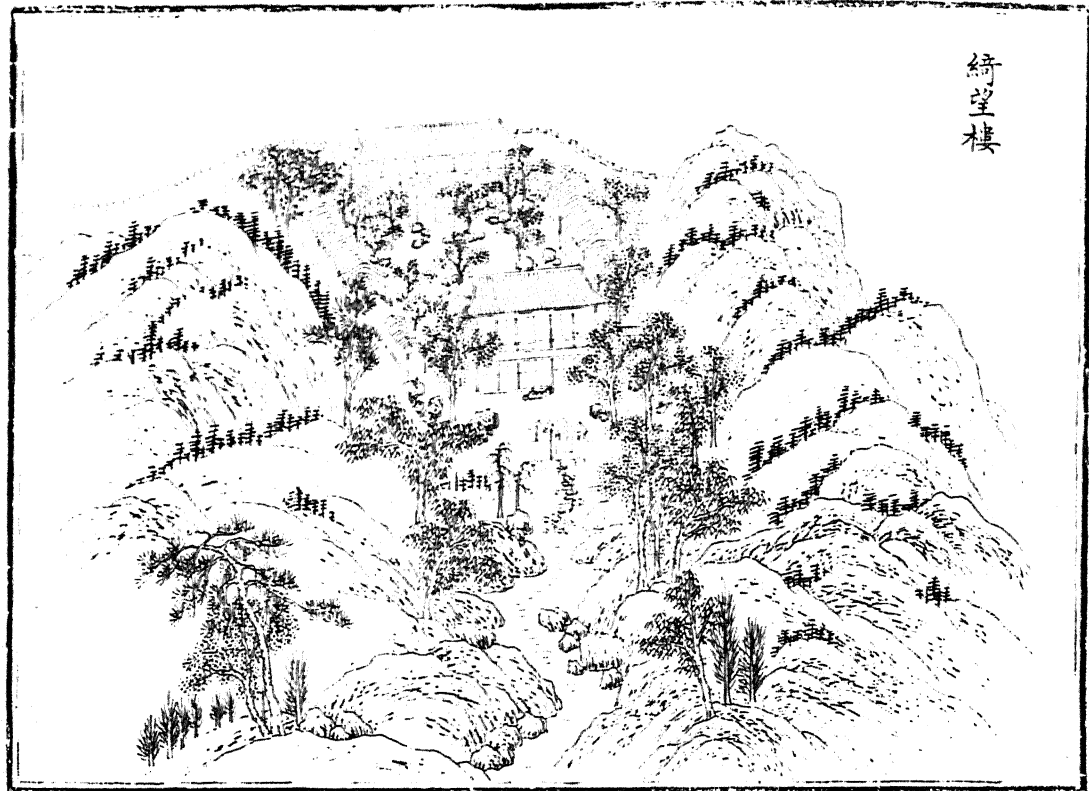
寒水風涼秋泛少今秋却暖泛舟遊紓懷豈為去聲資清  
賞憫在秋長萬寶收

月到秋來輝益朗水當潦退色愈清光光相映明明鏡  
靜悟由來胥假名

碧宇鶴飛如得意綠林鹿出欲揚聲似茲朗潤清華境  
不是廣寒亦玉京

桂棹金波清景適銀河一例向西流輾輪等度非無意  
卅日應當端正秋

綺望樓



綺望樓 碧峰門之左倚城為樓凡九楹北向

御題額曰綺望樓聯曰汲泉磯畔魚知樂試墨松邊鶴  
喜陪又曰一庭縹緲雲霞氣四壁清涼水石心又  
曰閒尋綺思千花麗靜想高吟六義清登臨極望  
水木雲巒組分繡錯後樓三楹南向舟廬環列原  
隰高下如指諸掌恭懸

聖祖額曰坦坦蕩蕩聯曰萬家烟火隨民便千畝山田待  
歲豐

御製詩

綺望樓

甲戌

樓在城西南隅下視綠隄廬舍闌闌歷歷可數山  
環水抱儼在畫圖中

埤垓岑樓聳翠林每因眺遠一登臨萬家烟火隨民便

此語乃  
皇祖御  
書聯句今懸樓上

聖度原如天地心

綺望樓

己卯

樓登綺望一憑看錦繡原非纂組觀雖乏桑麻富未黎

塞外非育蠶之地桑麻女紅勢不可言求衣於食又何難

綺望樓辛巳

傍晚陟西岡就陰為趨涼門階倚山谷樓戶俯城牆碧  
宇開金顥黃雲報綺望祇年今

昔揆即景祝宜暘

綺望樓癸未

樓傍山城騁目宜遐阡近隴綠雲滋今朝綺望神心暢

絕勝披華啓秀時

登綺望樓

樓稱綺望目堪窮  
詎在松青與柏紅  
城俯閭閻計安永  
田荒禾黍為祈中  
火煙薌屋年年庶  
雞犬山村處處通  
今日登臨真可喜  
勝常萬寶逮歌豐

賦得坦坦蕩蕩

甲午

延樓臨城塙可見  
山田及閭閻况

皇祖御額懸於正中  
敬賦五言用詔千禩

履卦幽人吉箕疇王道崇四言標合撰萬古示

深衷識矣其君子廓然惟大公對時八節序應物七情同

煙火隨民便山田待歲豐

二語隱括  
祖御書樓中

皇  
翹瞻仰

雲日祖述念何窮



欽定四庫全書

卷三十

馴鹿坡



馴鹿坡 塞山產鹿麋麋麋麋麋息蕃衍而山莊  
所畜特馴山逕逶迤草平沙軟或羣或友各適其  
天至金飈薦爽玉露微涼儻佚或行樂依

文圃

御書馴鹿坡三字勒於石

御製詩

馴鹿坡

甲戌

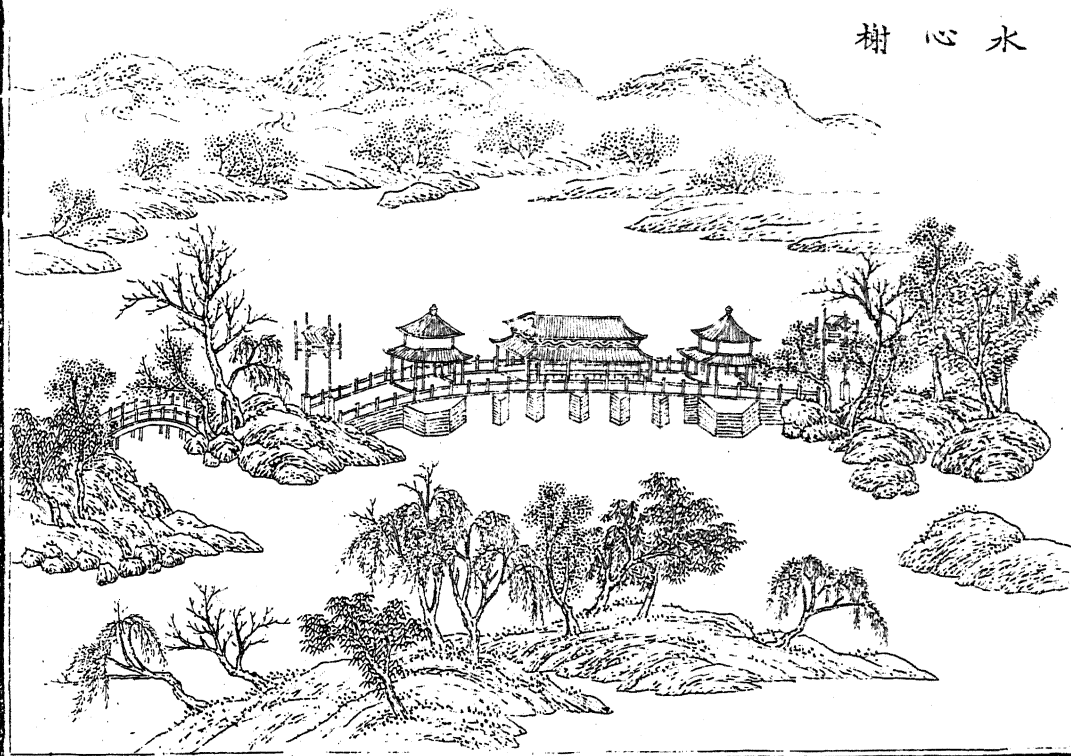
靜宜園有馴鹿坡乃黑龍江將軍所進其地以使

鹿為俗山莊則濯濯麋麋惟性所適無異家畜故  
亦以名坡

馴鹿親人似海鷗丰茸豐草恣呦呦靈臺曾被

文王顧例視寧同塞上鹿

水心榭



水心榭 石梁跨水南北方各一中為榭三楹飛  
楠高竄虛簷洞朗

聖祖御題額曰水心榭憑楹東望青翠杳然波間上下天  
光影落空際西則銀濤萬疊浩淼溟濛丹碧樓臺  
幻成異采與長虹飲練雙湖夾鏡兩坊相映逾石  
梁而北有亭名曰牧魚

御製詩

水心榭

甲戌

界水為隄跨隄為榭彌望空碧彷彿笠澤垂虹景  
色明湖蘇白未得專美

一樓隄分明外湖上頭軒榭水中圖因心秋意蕭而淡  
入目烟光有若無

水心榭

癸未

隄界內外湖外低內水高虛榭隄中間夾鏡光相交練  
影漾楣栢筑聲喧砌砌如在玉壺冰奚用垂麟毫江城  
問謝公何以獨稱遨

水心榭口號 乙酉

內水原高外水低水心虛榭枕長隄設如秋水南華悟  
於不齊中水本齊

水心榭 己亥

隄界內外湖內高外即低然為水則一敞榭實當之水  
心額楣端猶是

堯年題澄照翻漪影左右無不宜山林展畫鏡鳶魚協化  
機隨方入靜觀鄭崇喻何卑



欽定熱河志卷三十